

- c) Kas liidu õigusega, eelkõige tõhususe põhimõttega on vastuolus, kui selliste tõendite kasutamist kriminaalmenetluses, mille hankimine oli liidu õigusega vastuolus just kuriteokahtluse puudumise tõttu, põhjendatakse huvide kaalumisel nende tegude raskusega, millest saadi esmakordselt teada tõendite hindamisel?
- d) Teise võimalusena: Kas liidu õigusest, eelkõige tõhususe põhimõttest tuleneb, et riigisisises kriminaalmenetluses tõendite hankimisel toime pandud liidu õiguse rikkumised ei või ka raskete kuritegude korral jääda täielikult ilma tagajärgedeta, ja seepärast tuleb neid rikkumisi vähemasti tõendite hindamisel või karistuse määramisel süüdistatava kasuks arvesse võtta?

(¹) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 3. aprilli 2014. aasta direktiiv 2014/41/EL, mis käsitleb Euroopa uurimismäärust kriminaalasjades (ELT 2014, L 130, lk1).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Sąd Rejonowy Katowice – Wschód w Katowicach (Poola)
2. novembril 2022 – Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Handlowo – Usługowe A. versus P. S.A.**

(Kohtuasi C-677/22)

(2023/C 35/38)

Kohtumenetluse keel: poola

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Sąd Rejonowy Katowice – Wschód w Katowicach

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Handlowo – Usługowe A.

Kostja: P. S.A.

Eelotsuse küsimus

Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta direktiivi 2011/7/EL hilinevad maksimisega võitlemise kohta äritehingute puhul (uuesti sõnastatud) (¹) (ELT 2011, L 48, lk 1) artikli 3 lõiget 5 tuleb tõlgendada nii, et pikema kui 60-päevase maksetähtaja sõnaselge kokkuleppimine ettevõtjate poolt saab puudutada ainult lepinguid, mille puhul ei ole lepingutingimusi määratlenud ainult üks lepingupool?

(¹) ELT 2011, L 48, lk 1.

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Sąd Rejonowy dla Krakowa – Podgórze w Krakowie (Poola)
3. novembril 2022 – Profi Credit Polska S.A. versus G.N.**

(Kohtuasi C-678/22)

(2023/C 35/39)

Kohtumenetluse keel: poola

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Sąd Rejonowy dla Krakowa – Podgórze w Krakowie

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Profi Credit Polska S.A.

Kostja: G.N.

Eelotsuse küsimused

1. Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2008. aasta direktiivi 2008/48/EÜ, mis käsitleb tarbijakrediidilepinguid ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 87/102/EMÜ⁽¹⁾, artikli 10 lõike 2 punkti f koostoides artikli 3 punktiga j tuleb liidu õiguse tõhususe põhimõtte ja selle direktiivi eesmärgi kontekstis ning arvestades nõukogu 5. aprilli 1993. aasta direktiivi 93/13/EMÜ ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes⁽²⁾ artikli 3 lõikeid 1 ja 2 koostoides artikli 4 lõikega 1 tõlgendada nii, et nendega on vastuolus praktika lisada tarbijakrediidilepingutesse, mille sisu ei tulene ettevõtja (laenuandja) ja tarbija (laenuvõtja) vahelisest individuaalsest kokkuleppest, sellised sätted, mis näevad ette intressi mitte ainult tarbijale välja makstud summalt, aga ka intressita krediidikuludelt (st vahendustasult või muudelt tasudelt, mis ei ole tarbijale makstava krediidisumma koostisosad ja mis moodustavad kogusumma, mille tarbija peab maksma tarbijakrediidilepingust tuleneva kohustuse täitmiseks)?
2. Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2008. aasta direktiivi 2008/48/EÜ, mis käsitleb tarbijakrediidilepinguid ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 87/102/EMÜ, artikli 10 lõike 2 punkte f ja g tuleb liidu õiguse tõhususe põhimõtte ja selle direktiivi eesmärgi kontekstis ning arvestades nõukogu 5. aprilli 1993. aasta direktiivi 93/13/EMÜ ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes artiklit 5 tõlgendada nii, et nendega on vastuolus praktika lisada tarbijakrediidilepingutesse, mille sisu ei tulene ettevõtja (laenuandja) ja tarbija (laenuvõtja) vahelisest individuaalsest kokkuleppest, sellised sätted, mis toovad välja ainult laenuintressimäära ja kapitaliseeritud intressi kogusumma, mille tarbija peab lepingust tuleneva kohustuse täitmiseks maksma, teavitamata samal ajal tarbijat selgelt, et kapitaliseeritud intressi (väljendatud summana) arvutamise alus erineb tarbijale tegelikult makstud krediidisummast, kusjuures eelkõige selles, et tegemist on tarbijale välja makstud krediidisumma ja intressita krediidikulude (st vahendustasu või muude tasude, mis ei ole tarbijale välja makstava krediidisumma koostisosad ja mis moodustavad kogusumma, mille tarbija peab maksma tarbijakrediidilepingust tuleneva kohustuse täitmiseks) summaga?

⁽¹⁾ ELT 2008, L 133, lk 66.

⁽²⁾ EÜT 1993, L 95, lk 29; ELT eriväljaanne 15/02, lk 288.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Upravni sud z Zagrebu (Horvaatia) 2. novembril 2022 – LM versus Ministarstvo financija Republike Hrvatske, Samostalni sektor za drugostupanjski upravni postupak

(Kohtuasi C-682/22)

(2023/C 35/40)

Kohtumenetluse keel: horvaatia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Upravni sud z Zagrebu

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: LM

Vastustaja: Ministarstvo financija Republike Hrvatske, Samostalni sektor za drugostupanjski upravni postupak

Eelotsuse küsimused

Kas Albaania Vabariigi valitsuse ja Euroopa Ühenduste Komisjoni vahel 18. oktoobril 2007 allkirjastatud raamlepingu, millega sätestatakse Euroopa Ühenduse ühinemiseelse rahastamisvahendi raames Albaania Vabariigile antava rahalise abiga seotud koostöö eeskirjad, artikli 26 lõike 2 punkti c tuleb tõlgendada nii, et see välistab liikmesriigi, käesoleval juhul Horvaatia Vabariigi õiguse maksustada tulumaksuga tasu, mida 2016. aastal maksti Horvaatia Vabariigi kodanikule, kes